

Dohoda

o vyplatení finančnej náhrady za obmedzenie vlastníckeho práva užívaním pozemkov bez zmluvného vzťahu

(ďalej len ako „dohoda“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvorená podľa § 51 a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Občiansky zákonník“ v príslušnom gramatickom tvare) medzi zmluvnými stranami:

I. VLASTNÍK:

1/ Meno a priezvisko: JUDr. Michal Kmec

Rodné priezvisko: Kmec

Trvalý pobyt: Pod Kalváriou č. 51, 080 01 Prešov

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Štátna príslušnosť:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „vlastník 1“ v príslušnom gramatickom tvare)

2/ Meno a priezvisko: JUDr. Michal Guman

Rodné priezvisko: Guman

Trvalý pobyt: Tatranská 4, 080 01 Prešov

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Štátna príslušnosť:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „vlastník 2“ v príslušnom gramatickom tvare a spolu s vlastníkom 1 ďalej len „vlastníci“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

II. UŽÍVATEĽ:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA, v mene ktorej koná správca:

Obchodné meno: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica

IČO: 36 022 047

DIČ: 2020066213

IČDPH: SK2020066213

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel Pš, vložka č.

713/S konajúci prostredníctvom: Ing. Stanislav Gáborík, generálny riaditeľ

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

IBAN:

Názov a adresa organizačnej zložky podniku, ktorej sa právny úkon týka a súčasne adresa na doručovanie písomností:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Odštepny závod Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice

(ďalej len „užívateľ“ v príslušnom gramatickom tvare a užívateľ spolu s vlastníkom ďalej len „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I.

Predmet dohody

1. Vlastníci sú podielovými spoluvlastníkmi nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Prešov, obec Prešov, okres Prešov, zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálnym odborom v nasledovnom rozsahu:
 - a) **na liste vlastníctva č. 16681:**
 - i. parcela registra „E“ č. 1000/2 s výmerou 960 m², druh pozemku trvalé trávne porasty,
 - ii. parcela registra „E“ č. 1375/1 s výmerou 1045 m², druh pozemku trvalé trávne porasty,
 - iii. parcela registra „E“ č. 1407/3 s výmerou 949 m², druh pozemku trvalé trávne porasty,
 - iv. parcela registra „E“ č. 125/108 s výmerou 1549 m², druh pozemku orná pôda,
 - v. parcela registra „E“ č. 1414/101 s výmerou 552 m², druh pozemku trvalé trávne porasty,v časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku, pod B 2 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku.
 - b) **na liste vlastníctva č. 16680:**
 - i. parcela registra „C“ č. 16339/34 s výmerou 514 m², druh pozemku vodné plochyv časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku, pod B 2 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku.
 - c) **na liste vlastníctva č. 3086:**
 - i. parcela registra „E“ č. 1378/1 s výmerou 958 m², druh pozemku trvalé trávne porastyv časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku, pod B 2 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku.
2. Vlastníci sú podielovými spoluvlastníkmi nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Solivar, obec Prešov, okres Prešov, zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálnym odborom v nasledovnom rozsahu:
 - a) **na liste vlastníctva č. 4542:**
 - i. parcela registra „E“ č. 124/2 s výmerou 61 m², druh pozemku orná pôda,
 - ii. parcela registra „E“ č. 124/101 s výmerou 127 m², druh pozemku orná pôda,
 - iii. parcela registra „E“ č. 429/3 s výmerou 182 m², druh pozemku orná pôda,
 - iv. parcela registra „E“ č. 436/2 s výmerou 194 m², druh pozemku orná pôda,
 - v. parcela registra „E“ č. 449/2 s výmerou 209 m², druh pozemku orná pôda,v časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku, pod B 2 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku.
 - b) **na liste vlastníctva č. 2068:**
 - i. parcela registra „E“ č. 438/2 s výmerou 113 m², druh pozemku orná pôdav časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku, pod B 2 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku.
 - c) **na liste vlastníctva č. 4613:**
 - i. parcela registra „E“ č. 439/2 s výmerou 177 m², druh pozemku orná pôdav časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku, pod B 2 v spoluvlastníckom podiele 1/2 k celku.
3. Vlastník 2 je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Solivar, obec Prešov, okres Prešov, zapísanej v katastri nehnuteľností **na liste vlastníctva č. 4558** ako:
 - parcela registra „E“ č. 431/2 s výmerou 210 m², druh pozemku orná pôda, v časti B - vlastníci pod B 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku.
4. Užívateľ užíva nehnuteľnosti uvedené v ods. 1 až ods. 3 tohto článku dohody v celkovej výmere predmetu užívania 7800 m² (ďalej len „**predmet užívania**“ v príslušnom gramatickom

tvare), pre potreby vodohospodárskej činnosti a za účelom výkonu správy vodných tokov („Úprava Sekčova“ a „Úprava Delne“).

5. Predmetom tejto dohody je usporiadanie vzájomných práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z užívania nehnuteľností uvedených v ods. 1 písm. a) bod i. až iv. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. ; ods. 2 písm. a) bod i. až v. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. a ods. 3 tohto článku dohody tvoriacich predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu a to v období **odo dňa 02.06.2014 do 02.06.2017**. Predmetom tejto dohody je aj usporiadanie vzájomných práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z užívania nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 písm. a) bod v. tohto článku dohody tvoriacej predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu v období **odo dňa 24.07.2014 do 24.07.2017**.
6. Zmluvné strany uzatvárajú túto dohodu za účelom mimosúdneho vyrovnanie a úpravy vzájomných práv a povinností, ktoré medzi nimi nie sú sporné, čo do výšky náhrady za užívanie nehnuteľností, ktoré sú predmetom užívania užívateľom bez zmluvného vzťahu podľa tejto dohody spolu s príslušenstvom (ďalej len „**nesporná časť nároku**“ v príslušnom gramatickom tvare).
7. Užívateľ vyhlasuje, že si je vedomý, že vlastníci si v súdnom konaní vedenom na Okresnom súde v Prešove pod sp. zn. 15C/28/2017 voči nemu uplatňujú nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia za užívanie nehnuteľností, ktoré sú predmetom užívania užívateľom bez zmluvného vzťahu spolu s príslušenstvom, a to v časti prevyšujúcej užívateľom uznaný nárok na vyplatenie finančnej náhrady uvedenej v Článku II. ods. 1 tejto dohody (ďalej len „**sporná časť nároku**“ v príslušnom gramatickom tvare).

Článok II. Finančná náhrada

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na finančnej náhrade za užívanie predmetu užívania bez zmluvného vzťahu v rozsahu podľa Článku I. ods. 5 tejto dohody **medzi stranami v nespornej časti nároku vo výške 4,28 €/m²/rok, t. j. za celkovú výmeru 7800 m² v celkovej výške 100 152 € /slovom: stotisícstopäťdesiatdva eur/** (ďalej len „**finančná náhrada**“ v príslušnom gramatickom tvare).
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že jednotlivým vlastníkom užívateľ uhradí finančnú náhradu uvedenú v ods. 1 tohto článku dohody pomerne podľa ich spoluvlastníckych podielov, pričom výpočet finančnej náhrady pripadajúci na jednotlivých vlastníkov je nasledovný:
 - a) finančná náhrada pre vlastníka 1 je určená výpočtom: výmera predmetu užívania zodpovedajúca spoluvlastníckemu podielu 3795 m² x 4,28 €/m² x 3 roky = **48.727,80 € /slovom: štyridsaťosemtisícšesťdesiatšesť eur a osemdesiat eurocentov/**,
 - b) finančná náhrada pre vlastníka 2 je určená výpočtom: výmera predmetu užívania zodpovedajúca spoluvlastníckemu podielu 4005 m² x 4,28 €/m² x 3 roky = **51.424,20 € /slovom: päťdesiatjedentisícštyristodvadsaťštyri eur a dvadsať eurocentov/**.
3. Užívateľ je povinný v lehote do tridsiatich (30) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto dohody uhradiť finančnú náhradu uvedenú v ods. 2 tohto článku dohody nasledovným spôsobom:
 - a) finančnú náhradu podľa ods. 2 písm. a) tohto článku dohody na účet vlastníka 1 uvedený v záhlaví tejto dohody v tvare IBAN alebo na iný účet, ktorý vlastník 1 vopred užívateľovi písomne pre tento účel oznámi,

- b) finančnú náhradu podľa ods. 2 písm. b) tohto článku dohody na účet vlastníka 2 uvedený v záhlaví tejto dohody v tvare IBAN alebo na iný účet, ktorý vlastník 2 vopred užívateľovi písomne pre tento účel oznámi.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že finančnú náhradu za užívanie nehnuteľností uvedených v Článku I. ods. 1 písm. a) bod i. až iv. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. ; ods. 2 písm. a) bod i. až v. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. a ods. 3 tejto dohody tvoriacich predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu v období od 02.06.2017 do nadobudnutia účinnosti tejto dohody, uhradí užívateľ vlastníkom v alikvotnej výške počítanej z dohodnutej výšky finančnej náhrady v nespornej časti nároku v zmysle ods. 2 tohto článku dohody pomerne podľa ich spoluvlastníckych podielov, a to v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody, spôsobom dohodnutým v ods. 3 tohto článku dohody.
5. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že finančnú náhradu za užívanie nehnuteľností uvedenej v Článku I. ods. 1 písm. a) bod v. tejto dohody tvoriacej predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu v období od 24.07.2017 do nadobudnutia účinnosti tejto dohody, uhradí užívateľ vlastníkom v alikvotnej výške počítanej z dohodnutej výšky finančnej náhrady v nespornej časti nároku v zmysle ods. 2 tohto článku dohody pomerne podľa ich spoluvlastníckych podielov, a to v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody, spôsobom dohodnutým v ods. 3 tohto článku tejto dohody.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastníci majú okrem nároku na zaplatenie finančnej náhrady podľa tejto dohody voči užívateľovi aj nárok na zaplatenie ročného úroku z omeškania v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 563 Občianskeho zákonníka vo výške určenej osobitným predpisom, ktorým je nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej len „**nariadenie vlády**“ v príslušnom gramatickom tvare) a to pomerne podľa ich spoluvlastníckych podielov:
- a) za obdobie od 03.06.2017 do zaplatenia z dlžnej sumy finančnej náhrady za užívanie nehnuteľností uvedených v Článku I. ods. 1 písm. a) bod i. až iv. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. ; ods. 2 písm. a) bod i. až v. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. a ods. 3 tejto dohody tvoriacich predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu,
 - b) za obdobie od 25.07.2017 do zaplatenia z dlžnej sumy finančnej náhrady za užívanie nehnuteľností uvedenej v Článku I. ods. 1 písm. a) bod v. tejto dohody tvoriacej predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu.
- (ďalej len „**úrok z omeškania**“ v príslušnom gramatickom tvare)
7. Užívateľ je povinný v lehote do tridsiatich (30) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto dohody uhradiť vlastníkom úrok z omeškania uvedený v ods. 6 tohto článku dohody a to na účty jednotlivých vlastníkov uvedené v záhlaví tejto dohody v tvare IBAN alebo na iné účty, ktoré vlastníci vopred užívateľovi písomne pre tento účel oznámia.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že ak je užívateľ v omeškaní s platením finančnej náhrady podľa tohto článku dohody, vlastníci sú oprávnení od užívateľa požadovať popri plnení aj úroky z omeškania v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka vo výške určenej nariadením vlády a užívateľ sa zaväzuje úrok z omeškania vlastníkom zaplatiť.
9. Zaplatením finančnej náhrady za užívanie nehnuteľností uvedených v Článku I. ods. 1 písm. a) bod i. až iv. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. ; ods. 2 písm. a) bod i. až v. ; písm. b) bod i. ; písm. c) bod i. a ods. 3 tejto dohody tvoriacich predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu spolu s úrokom z omeškania podľa ods. 6 tohto článku dohody, považujú zmluvné strany peňažné pohľadávky v nespornej časti nároku vo výške podľa ods. 2 tohto

článku dohody s príslušenstvom a záväzky, vzniknuté na základe užívania predmetu užívania podľa tejto dohody za obdobie od 02.06.2014 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody, najmä z titulu náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, úrokov z omeškania a s tým súvisiacich konaní, v nespornej časti za urovnané, t. j. dňom zaplatenia vyššie uvedenej finančnej náhrady za užívanie predmetu užívania v nespornej časti zanikajú a zmluvné strany vyhlasujú, že si nebudú z nich voči sebe nič vymáhať. Nárok vlastníkov na uplatnenie práva na vydanie bezdôvodného obohatenia s príslušenstvom v spornej časti nároku podľa Článku I. ods. 7 tejto dohody súdnou cestou, nie je týmto ustanovením dotknutý.

10. Zaplatením finančnej náhrady za užívanie nehnuteľnosti uvedenej v Článku I. ods. 1 písm. a) bod v. tejto dohody tvoriacej predmet užívania podľa tejto dohody bez zmluvného vzťahu spolu s úrokom z omeškania podľa ods. 6 tohto článku dohody, považujú zmluvné strany peňažné pohľadávky v nespornej časti nároku vo výške podľa ods. 2 tohto článku dohody s príslušenstvom a záväzky, vzniknuté na základe užívania predmetu užívania podľa tejto dohody za obdobie od 24.07.2014 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody, najmä z titulu náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, úrokov z omeškania a s tým súvisiacich konaní, v nespornej časti za urovnané, t. j. dňom zaplatenia vyššie uvedenej finančnej náhrady za užívanie predmetu užívania v nespornej časti zanikajú a zmluvné strany vyhlasujú, že si nebudú z nich voči sebe nič vymáhať. Nárok vlastníkov na uplatnenie práva na vydanie bezdôvodného obohatenia s príslušenstvom v spornej časti nároku podľa Článku I. ods. 7 tejto dohody súdnou cestou, nie je týmto ustanovením dotknutý.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky v ich platnom znení.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto dohoda podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením vyjadrujú súhlas.
4. Pred podpisom tejto dohody boli vlastníci informovaní v zmysle § 15 ods.1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov o spracovaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel uzatvorenia tejto dohody.
5. Vlastníci prehlasujú, že poskytnuté osobné údaje sú pravdivé, správne a aktuálne, v súlade s § 16 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dva (2) rovnopisy obdrží užívateľ a jeden (1) rovnopis obdrží každý vlastník.
7. Zmluvné dojednania tejto dohody je možné meniť len písomnými číslovanými dodatkami k dohode, podpísaným obidvomi zmluvnými stranami.

8. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručení uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie písomnosti odmietol.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto dohode je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto dohody ju obidve zmluvné strany podpisujú.

V..... dňa:

V Banskej Štiavnici, dňa:

Vlastník 1:

Užívateľ:
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

.....
JUDr. Michal Kmec
rodený Kmec

.....
Ing. Stanislav Gáborík
generálny riaditeľ

Vlastník 2:

.....
JUDr. Michal Guman
rodený Guman